



2025-08-10

诸位听听，这不是有冤没处诉么？

敬告二万万女同胞（1904） 文：秋瑾

Habt ihr's gehört, meine Schwestern! An wen nun könnte sich die Frau wenden?

QIU Jin, *An meine zwei Hundert Millionen Schwestern*, 1904

May I have your attention, my sisters! Who then will listen to her miseries and lend a hand?

QIU Jin, *To my two hundred million sisters*, 1904